

CURRÍCULUM VITAE

HÉCTOR RUIZ RIVAS

DIPLOMAS Y ESTUDIOS

Psicología (Universidad Veracruzana).

Cursos de capacitación para la enseñanza del francés como lengua extranjera. Método audiovisual. (Instituto Francés de América Latina (IFAL). México, D.F.)

Ejecución musical (Facultad de Música, Universidad Veracruzana,).

Literatura inglesa (Gran Bretaña Highbury College, Portsmouth,). “A” Levels en literatura inglesa y en francés, y Cambridge Certificate of Proficiency.

Licenciatura en Literatura francesa (Universidad de Toulouse, Francia).

Máster en Literatura General y Comparada (Universidad de Toulouse, Francia) sobre Borges y Stevenson. Mención: sobresaliente cum laude.

Licenciatura en Estudios Hispánicos (Universidad de Toulouse, Francia,).

Doctorado en Estudios Latinoamericanos. IPEALT (Institut Pluridisciplinaire d’Etudes sur l’Amérique Latine, Toulouse, Francia. Tema: « La escritura del Doble en el cuento hispanoamericano” (Borges, Cortázar, Fuentes, J.J. Arreola, Silvina Ocampo, Rosario Ferrer, etc.). Mención “Très Honorable » por unanimidad y con recomendación de publicación.

LENGUAS LEÍDAS Y PRACTICADAS

Inglés (Cambridge Certificate of Proficiency)

Francés (Master en Filología francesa)

Catalán

Alemán

Italiano

Portugués

EXPERIENCIA PROFESIONAL

Profesor adjunto. Departamento de Estudios Hispánicos e Hispanoamericanos de la Universidad de Toulouse II.

Profesor titular en la Universidad de Toulouse II .

Clases impartidas: literatura hispanoamericana (narrativa, poesía, teatro), literatura comparada (el cuento de lengua inglesa, francesa, alemana y española). Historia latinoamericana, traducción francés-español (siglos XVIII, XIX, XX, XXI), cine latinoamericano.

Profesor adjunto invitado en la sección de Literatura Comparada (Letras francesas).

Dirección tesis de máster y proyectos doctorales. Literatura, historia y cultura, y cine. Participación en numerosos jurados de maestría y D.E.A.

Seminario de capacitación para doctorandos y profesores de la UAM Atzacapozalco sobre la literatura fantástica desde una perspectiva comparatista.

Cursos de capacitación para profesores de secundaria, sobre temas literarios (la poesía de Vallejo, la cuentística de Borges, la narrativa de Virgilio Piñera, entre otros).

Catedrático en la Universidad. Veracruz, México. Licenciatura de Historia del arte y de lengua inglesa. Literatura, cine y redacción en español y en inglés, lenguaje cinematográfico.

Director y organizador del Cineclub. Universidad Cristóbal Colón del Puerto de Veracruz .Ciclos sobre: *Film noir*, Fenómenos, Cine latinoamericano actual, Woody Allen, Imágenes del fascismo, Luis Buñuel, Jesucristo patrimonio de la humanidad, cine japonés (Takeshi Kitano), etc.

Traductor al francés para la Curia de los Padres Escolapios en Roma

PUBLICACIONES

Publicaciones en libros y revistas especializadas, tanto en Francia como en México. Temas tratados: el cuento fantástico hispanoamericano (Borges, Rulfo, Donoso, Arreola, Bryce Echenique), la escritura de la brevedad (Monterroso, Piñera), la novela histórica mexicana (Fernando del Paso, Carlos Fuentes), cine latinoamericano: Ripstein, Alfonso Arau, Carlos Reygadas (México), Gutiérrez Alea (Cuba), Sergio Cabrera, Jorge Alí Triana (Colombia), Francisco Lombardi (Perú), Eliseo Subiela, .

Participación en coloquios internacionales en España y Francia.

Lista de publicaciones:

“Reiteración y penitencia verbal en ‘Talpa’ de Juan Rulfo” CAHIERS D’ETUDES ROMANES. n° 13.. Université de Provence (Aix-Marseille I)

“El enigma de Edward Fitzgerald’, ensayo fantástico de Borges”. TIGRE n°5 : « La nouvelle » (II) . Travaux Ibériques de l’Université des langues et lettres de Grenoble

« **El pigmalión moderno de J.J.Arreola : ‘Anuncio’**. LITERATURA MEXICANA. Vol I, n°2. Insituto de Investigaciones Filológicas UNAM.

“La figure de l’oxymore chez Borges ». IN : LES FIGURES DE L’AUTRE. Michèle Ramond (Ed.). Presses Universitaires du Mirail. Collection « Hespérides ». Université de Toulouse-Le Mirail.

“La expresión de lo local y lo foráneo en *Noticias del Imperio* de Fernando del Paso” CARAVELLE (Cahiers du monde hispanique et lusobrésilien). n° 58: “L’image de l’Amérique en France depuis 500 ans”. IPEALT. Toulouse. Mayo.

« **Détruire pour consacrer le père: une lecture de « El muerto » de J.L. Borges »**. LES LANGUES NEOLATINES. Paris, vol. 3. N°282.

“Los mecanismos del humor en García Márquez. El episodio del chino en *El amor en los años del cólera*. TIGRE n°7. «L’histoire drôle » (II). Université de Grenoble.

“Volver, vivir y narrar: La memoria al rescate en los cuentos de Bryce Echenique. IN: “Memoria, memorias”. N° 10 de HISPANISTICA XX. Université de Bourgogne (Dijon).

« La mexicanización de Maximiliano de Habsburgo en *Noticias del Imperio* de Fernando del Paso : De Archiduque austriaco a Emperador de México y a personaje de corrido”. Actes du IIIème Colloque d’ALMOREAL. Angers, Francia.

“El personaje y lo Otro en los cuentos de José Donoso”. Paris, L’Harmattan.

“Escribir la serpiente: sol sostenido en *La región más transparente* de Carlos Fuentes”. IN *Ecrire LE MEXIQUE*. Néstor Ponce (Coord.) Paris, Editions du Temps.

“Imágenes imaginadas: Imaginario nacional en el cine latinoamericano contemporáneo”. *Cinémas d’Amérique Latine*. N°16.

“Cantinflas, Patriota de la patria e Insurgente del detalle”. Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, IPEAT. N° 98: *Icons d’Amérique latine*.

“Contravenciones y censura postincronizada en *Buenos Aires Viceversa* (Argentina, 1996) de Alejandro Agresti”. Coloquio Internacional IRIEC: Créer sous la censure dans les mondes ibériques. Universidad de Toulouse-Le Mirail, Francia. Actas de inminente publicación.

TRADUCCIONES:

Revista Cinémas d’Amérique Latine. Artículos varios

Manuel du débutant piariste (A l’intention des laïcs). Rome. Español al francés.

The Invention of Autonomy. A History of Modern Moral Philosophy de J.B. Schneewind. (Cambridge University Press,). *La invención de la autonomía. Una historia de la filosofía moral moderna*. México, Fondo de Cultura Económica,. 747 pp.

Les formes élémentaires de la vie religieuse. Le système totémique en Australie. Emile Durkheim. *Las formas elementales de la vida religiosa. El sistema totémico en Australia* (y otros escritos sobre religión y conocimiento). Edición crítica. México, Fondo de Cultura Económica. 535 pp.

La démocratie en Amérique. Alexis de Toqueville. *La democracia en América* (nueva traducción). México, Fondo de Cultura Económica.

DATOS PERSONALES

Héctor Ruiz Rivas

Nacionalidad: francesa

Tels. 931 050 298 y 616 647 920

C/Libertat 28

08012 BARCELONA

Dirección electrónica: sagitruiiz@hotmail.com